

Jeder Beschluss des Gemeinderates wurde einstimmig getroffen, es sei denn, dies wurde nachfolgend anders angegeben.

Au cas où le vote n'est pas plus amplement précisé, la décision du conseil a été prise à l'unanimité.



Sitzung vom 22. Mai 2019 Séance du 22 mai 2019

Anwesend // Présents

John Mühlen, bourgmestre

Franco Campana, Bernard Jacobs, échevins

Guy Biren, Henri Lommel (à p. du point 2), Marc Reiter, Alain Ries, Laurent Weirig, conseillers

Laurent Reiland, secrétaire communal

Abwesend // Absent

Felix Miny, conseiller

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit:

À huis clos :

Definitive Ernennung

In geheimer Abstimmung wird Frau Jessica Durieux definitiv auf den Posten eines Redakteurs ernannt, dies retroaktiv auf den 1. März 2019.

Nomination définitive

Par scrutin secret, Madame Jessica Durieux est nommée définitivement à un poste de rédacteur avec effet rétroactif au 1er mars 2019.

In öffentlicher Sitzung :

En séance publique :

Zahlungsrückstände

Der Gemeinderat erlaubt ein Total von 21.488,32 € an Zahlungsrückständen, aufgeteilt in 21.383,14 € einstweilig ausstehenden Einnahmen und 105,18 € definitiven Entlastungen, und genehmigt dem Schöffengericht, gegen die säumigen Schuldner juristische Schritte einzuleiten.

État des restants 2018

Le conseil communal admet un total des arrérages de 21.488,32 €, soit 21.383,14 € en reprises provisoires et 105,18 € en décharges, et accorde au collège des bourgmestre et échevins l'autorisation de poursuivre en justice les débiteurs en question.

Klassierung des Bahnhofs in Kruchten

Der Rat äußert sich positiv zum Vorschlag der Kulturministerin vom 19. März 2019 betreffend die Klassierung des Kruchtener Bahnhofs als Nationalmonument.

Classement de la gare de Cruchten

Le conseil avise favorablement la proposition de Madame la Ministre de la Culture du 19 mars 2019 relative au classement comme monument national de la gare à Cruchten.

Comité de pilotage Natura 2000

Herr Henri Lommel, Rat, wird mit sofortiger Wirkung als Vertreter unserer Gemeinde im Comité de pilotage Natura 2000 der Region „Mëlldall“ gewählt.

Grabkonzessionen

Der Gemeinderat nimmt drei Grabkonzessionen, betreffend Gräber und Urnengräber auf den Friedhöfen in Nommern und Kruchten, an.

Annahme von Abkommen

Mit 7 Ja- und einer Gegenstimme (Herr Laurent Weirig) nimmt der Rat ein Abkommen an, welches am 8. Mai 2019 mit dem interkommunalen Syndikat Conservatoire du Nord, betreffend den Musikunterricht für das Schuljahr 2019/2020, geschlossen wurde.

Der Rat nimmt außerdem ein Abkommen, welches am 27. März 2019 mit Herrn Lucien Schabot getroffen wurde, an. Dieses Abkommen betrifft die Bereitstellung einer geschlossenen Gerätehalle sowie eines Unterstandes in Nommern, rue de l'Eau.

Umklassierung eines Arbeiterpostens

Der Rat beschließt, den Posten eines Raumpflegers/-in neu einzustufen. Genannter Posten, welcher bisher ausschließlich unter die allgemeinen Bestimmungen des nationalen Arbeitsrechtes fiel, soll zukünftig unter die Bestimmungen des Kollektivvertrags für Staatsarbeiter fallen, so wie dieser Vertrag vom Gemeinderat für die kommunalen Beschäftigten übernommen wurde.

Comité de pilotage Natura 2000

M. Henri Lommel, conseiller communal, est désigné, avec effet immédiat, comme représentant de notre commune auprès du Comité de pilotage Natura 2000 de la région « Mëlldall » (COPIL).

Concessions funéraires

Le conseil communal décide de ratifier trois concessions pour tombes, respectivement tombes à urnes aux cimetières de Nommern et de Cruchten.

Approbation de conventions

Avec 7 voix pour et une voix contre (M. Laurent Weirig) le conseil approuve la convention conclue le 8 mai 2019 avec le Syndicat intercommunal du Conservatoire de Musique du Nord concernant l'enseignement musical pour l'année scolaire 2019/2020.

Le conseil approuve de même une convention conclue en date du 27 mars 2019 avec M. Lucien Schabot relative à la mise à disposition d'un hangar fermé et d'un entrepôt couvert à Nommern, rue de l'Eau.

Reclassement d'un poste de salarié

Le conseil communal décide de reclasser le poste d'agent de nettoyage auprès de l'administration communale. Ledit poste de salarié est converti d'un poste rentrant essentiellement sous les dispositions ordinaires du Code du travail en un poste rentrant sous les dispositions de la convention collective des salariés de l'État, telle que transposée par le conseil communal de Nommern.